



Belgrade, 05/10/2010

REF 2010/D/5453

CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS

**Project title: "DEVELOPMENT OF PALLIATIVE CARE SERVICES IN THE
REPUBLIC OF SERBIA"**

Publication ref.: EuropeAid/129775/C/SUP/RS

Tender no.: 10SER01/10/21

No	Question	Answer
1.	Can we offer products with the origin from China and Korea from the manufactures which are completely certified (ISO, CE, EC) from the certification body in Great Britain (SGS) and Germany (TÜV) and have own EC representation office in Europe?	All goods supplied under this contract must originate in one or more Member States of the European Union or in a country or territory of the regions covered and/or authorised by the specific instruments applicable to the programme under which the contract is financed [Council Regulation (EC) No 1085/2006 of 17 July 2006 establishing an instrument for pre-accession assistance (IPA)]. Therefore, the origin you propose shall not be considered eligible for the purposes of this tender.
2.	In Lot 2, item 8, Walker – is it request to be foldable obligatory or elimination?	Yes, the technical specifications contain minimal requests. Lot 2, Item 8 Walker: Adjustable handle height Foldable 4 wheels with breaks Tray Hand brakes Max user weight 120 kg
3.	We are studding the Tender Dossier and our first question is if the passenger vehicles require any transformation, i.e. if the medical equipment (lot 2) will be installed on the passenger vehicles and in this case the vehicle must be transformed.	No, there is no need for any transformations of the passenger vehicles.

CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS

4.	<p>In compliance with the Act on Environment Protection, regulations explained below have been passed to ensure that only EURO 5 or higher standard vehicles may be registered in the EU as of January 1st, 2011.</p> <p>EURO 4 engines being no longer permitted for new vehicles, many manufacturers that market their products to Europe have already begun delivering new vehicles with a minimum EURO 5 standard engines, this being the only option as of early next year.</p> <p>Since our company, just as most other renowned motor vehicle manufacturers who have to adapt to new standards, can only deliver EURO 5 standard motor vehicles (as is the regulatory requirement), we kindly ask you approve our request for the specification amendment.</p> <p>Our request is supported by the fact that the delivery of vehicles for this tender will certainly be carried out early next year or later, thus making the vehicles with EURO 4 engines in violation of regulations in the Republic of Serbia.</p> <p>Because of the arguments stated above, we kindly ask you to issue an amendment of the tender specification so as make the required environmental motor vehicles standard only EURO 5 or higher.</p>	<p>The technical specification are a minimum requirement, therefore EURO 4 or higher is accepted.</p>
5.	<p>In the Technical specification for Lot 1 you require that all vehicles must have an engine with EURO 4 standard</p> <p>Since an act stipulating that only EURO 5 or higher standard vehicles may be registered will come into effect in Europe in January 1st 2011, and since the delivery of vehicles for this tender will most probably occur in 2011, we would like to know whether a bid with EURO 5 or higher standard vehicles would be acceptable to you.</p>	<p>See reply to question no. 4.</p>